

de Universal-Bohrlehre Accura für Griffe / Knöpfe

es Plantilla universal para taladrar Accura para tiradores / pomos

nl Universele boormal Accura voor grepen / knoppen

cz Univerzální vrtací šablona Accura pro úchytky

fr Gabarit de perçage Accura pour poignées/boutons

pl Uniwersalny szablon Accura do nawierceń do uchwytów / gałek

en Universal drilling template Accura for handles and knobs

it Dima di foratura universale Accura per maniglie / pomoli

1

de Griffe mit zwei Sockeln

zentriert oder frei positioniert

Bohrlehre einstellen

1. Bohrabstand einstellen
2. Griffabstand zur Frontseite einstellen
3. Bohrabstand über Abgreifelemente prüfen

cz Úchytky se 2 patkami

vystředěná nebo libovolná poloha

Seřízení vrtací šablony

1. Nastavit rozteč vrtání
2. Nastavit vzdálenost úchytky od hrany čela/dvířek
3. Překontrolovat nastavenou vzdálenost

en Handles with two bases

centred or positioned as desired

Set up marking gauge

1. Adjust hole spacing
2. Adjust handle to front distance
3. Check hole spacing using feeler gauge

es Tiradores con dos pedestales

centrado o colocado libremente

Ajustar la plantilla de taladrar

1. Ajustar la distancia entre taladros
2. Ajustar la distancia del tirador al frente
3. Comprobar la distancia entre taladros mediante los puntos de fijación del tirador

fr Poignées avec deux socles

centré ou positionné au choix

Régler le gabarit de perçage

1. Régler la distance de perçage
2. Régler la distance de poignée par rapport à la façade
3. Vérifier la distance de perçage avec les éléments de poignées

it Maniglie con due zoccoli

centrate o posizionate liberamente

Regolare la dima di foratura

1. Registrare l'interasse fori
2. Registrare la distanza della maniglia dal bordo del frontale
3. Verificare l'interasse per mezzo di una maniglia

nl Grepen met twee voetjes

gecentreerd of vrij gepositioneerd

Boormal afstellen

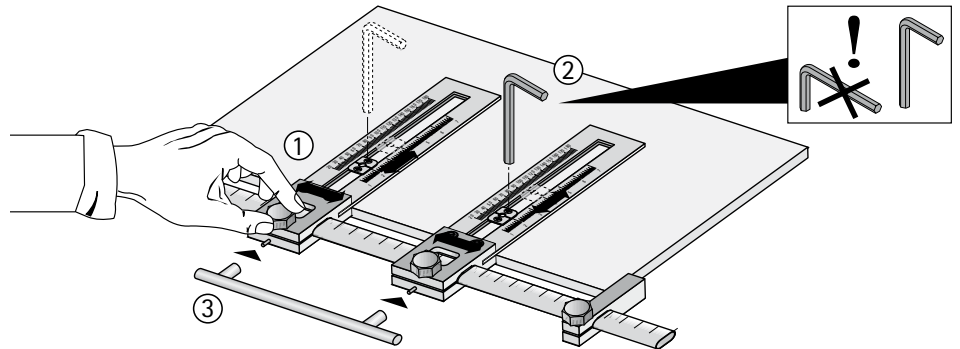
1. Boorafstand afstellen
2. Greepafstand tot voorkant afstellen
3. Boorafstand m.b.v. meetelementen controleren

pl Uchwyty z dwoma stopkami

wycentrowane lub rozmieszczone dowolnie

Ustawić szablon

1. Ustawić rozstaw nawierceń
2. Ustalić odległość uchwytu od krawędzi frontu
3. Sprawdzić rozstaw nawierceń przy pomocy trasera



2

de Bohren

cz Vrtání

en Drill holes

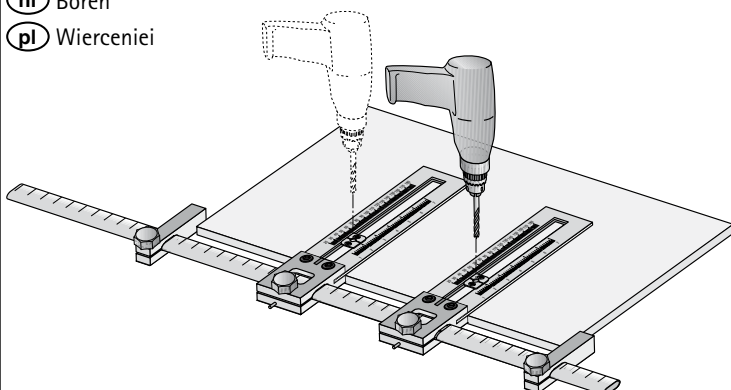
es Taladrar

fr Percer

it Forare

nl Boren

pl Wiercenie



3

de Griff anschrauben

cz Úchytku přišroubovat

en Screw on handle

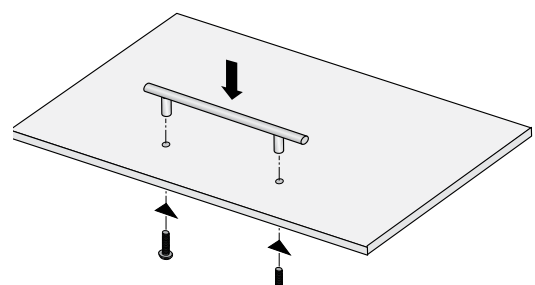
es Atornillar el tirador

fr Visser la poignée

it Avvitare la maniglia

nl Greep aanschroeven

pl Przykręcić uchwyt



1

de **Griffe mit drei Sockeln**
zentriert oder frei positioniert
Bohrlehre einstellen
1. Bohrabstand einstellen
2. Griffabstand zur Frontseite einstellen
3. Bohrabstand über Abgreifelemente prüfen

en **Handles with three bases**
centred or positioned as desired
Set up marking gauge
1. Adjust hole spacing
2. Adjust handle to front distance
3. Check hole spacing using feeler gauge

cz **Úchytky se 3 patkami**
vystředěná nebo libovolná poloha
Seřízení vrtací šablony
1. Nastavit rozteč vrtání
2. Nastavit vzdálenost úchytky od hrany čela/dvířek
3. Překontrolovat nastavenou vzdálenost

es **Tiradores con tres pedestales**
centrado o colocado libremente
Ajustar la plantilla de taladrar
1. Ajustar la distancia entre taladros
2. Ajustar la distancia del tirador al frente
3. Comprobar la distancia entre taladros mediante los puntos de fijación del tirador

fr **Poignées avec trois socles**
centré ou positionné au choix
Régler le gabarit de perçage
1. Régler la distance de perçage
2. Régler la distance de poignée par rapport à la façade
3. Vérifier la distance de perçage avec les éléments de poignées

it **Maniglie con tre zoccoli**
centrate o posizionate liberamente
Regolare la dima di foratura
1. Registrare l'interasse fori
2. Registrare la distanza della maniglia dal bordo del frontale
3. Verificare l'interasse per mezzo di una maniglia

nl **Grepen met drie voetjes**
gecentreerd of vrij gepositioneerd
Boormal afstellen
1. Boorafstand afstellen
2. Greepafstand tot voorkant afstellen
3. Boorafstand m.b.v. meetelementen controleren

pl **Uchwyty z trzema stopkami**
wycelowane lub rozmieszczone dowolnie
Ustawić szablon
1. Ustawić rozstaw nawierceń
2. Ustalić odległość uchwyty od krawędzi frontu
3. Sprawdzić rozstaw nawierceń przy pomocy trasera

2

de Bohren
cz Vrtání
en Drill holes
es Taladrar

fr Percer
it Forare
nl Boren
pl Wiercenie

3

de Griff anschrauben
cz Úchytku přišroubovat
en Screw on handle
es Atornillar el tirador

fr Visser la poignée
it Avvitare la maniglia
nl Greep aanschroeven
pl Przykręcić uchwyt

1

de **Zwei Griffe**
symmetrisch ausgerichtet
Bohrlehre einstellen
1. Bohrabstand einstellen
2. Griffabstand zur Frontseite einstellen
3. Bohrabstand über Abgreifelemente prüfen

en **Two handles**
aligned symmetrically
Set up marking gauge
1. Adjust hole spacing
2. Adjust handle to front distance
3. Check hole spacing using feeler gauge

cz **Dvě úchytky**
symetricky vyrovnané
Seřízení vrtací šablony
1. Nastavit rozteč vrtání
2. Nastavit vzdálenost úchytky od hrany čela/dvířek

es **Dos tiradores**
alineados simétricamente

3. Překontrolovat nastavenou vzdálenost

Ajustar la plantilla de taladrar
1. Ajustar la distancia entre taladros
2. Ajustar la distancia del tirador al frente
3. Comprobar la distancia entre taladros mediante los puntos de fijación del tirador

fr **Deux poignées**
ajustées de manière symétrique
Régler le gabarit de perçage
1. Régler la distance de perçage
2. Régler la distance de poignée par rapport à la façade
3. Vérifier la distance de perçage avec les éléments de poignées

it **Due maniglie**
allineate simmetricamente
Regolare la dima di foratura
1. Registrare l'interasse fori
2. Registrare la distanza della maniglia dal bordo del frontale

3. Verificare l'interasse per mezzo di una maniglia

nl **Twee grepen**
symmetrisch afgesteld
Boormal afstellen
1. Boorafstand afstellen
2. Greepafstand tot voorkant afstellen
3. Boorafstand m.b.v. meetelementen controleren

pl **Dwa uchwyty**
rozstawione symetrycznie
Ustawić szablon
1. Ustawić rozstaw nawierceń
2. Ustalić odległość uchwyty od krawędzi frontu
3. Sprawdzić rozstaw nawierceń przy pomocy trasera

2

de 1. Löcher für 1. Griff bohren
2. Bohrlehre wenden
3. Löcher für 2. Griff bohren

cz 1. Vyvrtat otvory pro 1. úchytku
2. Vrtací šablonu otočit
3. Vyvrtat otvory pro 2. úchytku

en 1. Drill holes for first handle
2. Turn drilling jig over
3. Drill holes for second

es 1. Taladrar los agujeros para el primer tirador
2. Utilizar la plantilla de taladrar
3. Taladrar los agujeros para el segundo tirador

fr 1. Percer les orifices pour la première poignée
2. Tourner le gabarit de perçage
3. Percer les orifices pour la deuxième poignée

it 1. Eseguire i fori per la prima maniglia
2. Girare la dima
3. Eseguire i fori per la seconda maniglia

nl 1. Gaten voor 1ste greep boren
2. Boormal omdraaien
3. Gaten voor 2de greep boren

3

pl 1. Wywiercić otwory pod 1 uchwyt
2. Obrócić szablon
3. Wywiercić otwory pod drugi uchwyt

3

de Griffe anschrauben
cz Připevnit úchytky
en Screw on handles
es Atornillar tiradores

fr Visser les poignées
it Avvitare le maniglie
nl Grepen aanschroeven
pl Przykręcić uchwyty